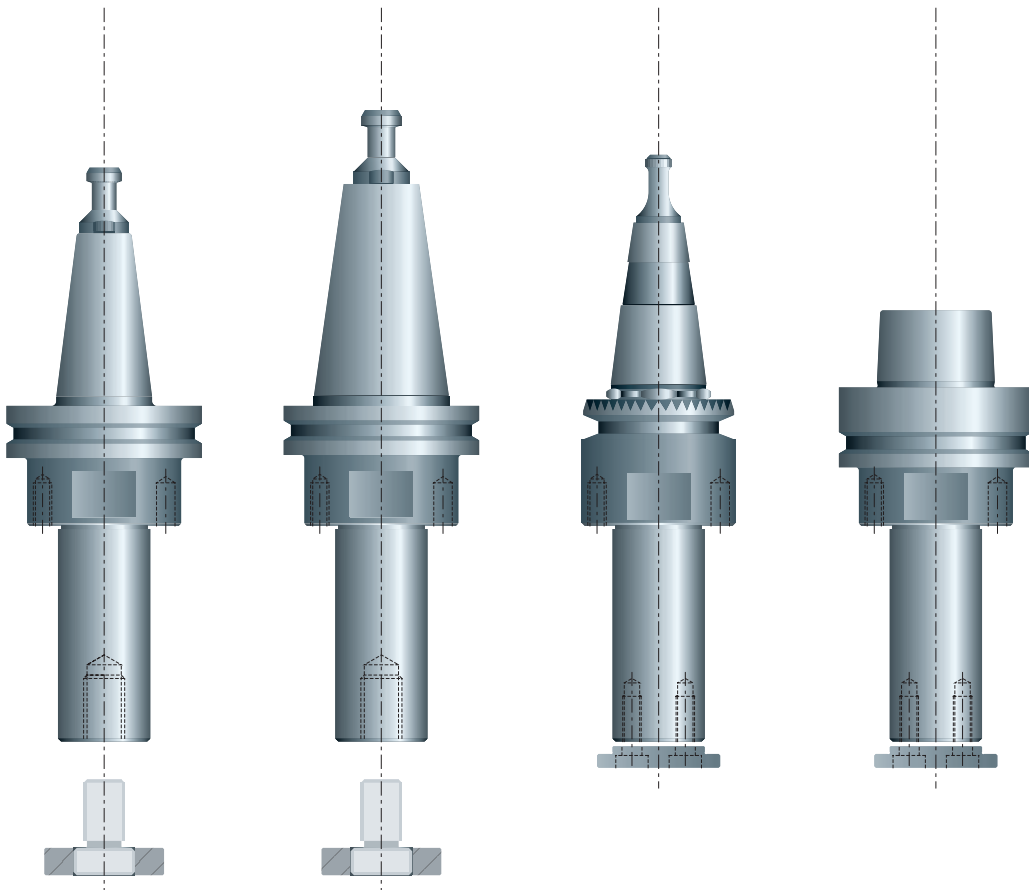


ISO 30

ISO 40

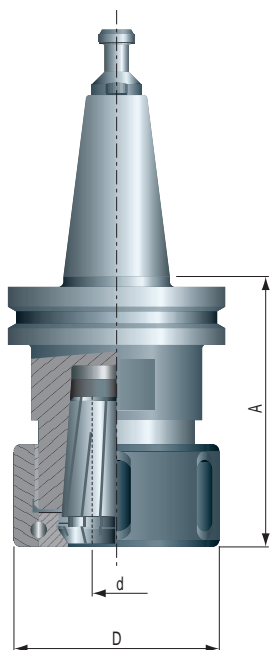
ISO 30
SCM/Morbidelli

HSK 63F



MN54

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO ISO 30 DADO DI BLOCCAGGIO CON CUSCINETTO PRECISION CHUCKS ISO 30 WITH BALL-BEARING COLLET NUT SPANNZANGENFUTTER ISO 30 MIT KUGELGELAGERTER SPANNMUTTER



Esecuzione cono DIN 69871 per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499 (senza incastri e incavi).

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

La ghiera con cuscinetto permette una maggior forza di bloccaggio con rotazione destra o sinistra.

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Ball bearing collet nut for an increased clamping pressure and improved concentricity.

Suitable for both right and left hand rotation.

Steilkegelgelauf hrung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben f r Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Geh rtet und geschliffen, fein gewuchtet.

Die kugelgelagerte Spannmutter sorgt f r hohe Spannkraft und schont die doppeltgeschlitzten Spannzangen, sowie den Innenkonus des Futter.

Auch f r Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5401	ER32	3-20	63	50	
●MN5403	ER40	3-26	70	63	
●MN5405	OZ25	2-26	70	60	

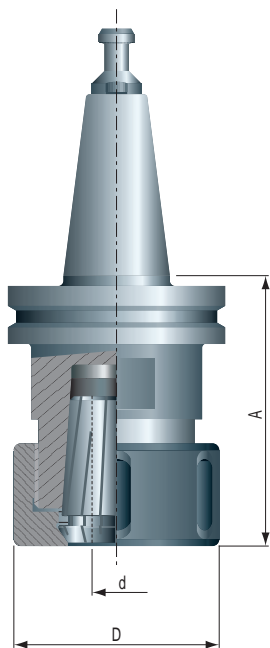
Il mandrino viene fornito completo di ghiera e tirante (vedi pagina 25). Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the ball-bearing collet nut and the terminal pin which are listed on page 25. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit kugelgelagerter Spannmutter und Anzugsbolzen je nach Maschinentype. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MN51

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO ISO 30 DADO DI BLOCCAGGIO SENZA CUSCINETTO PRECISION CHUCKS ISO 30 WITH COLLET NUT WITHOUT BALL-BEARING SPANNZANGENFUTTER ISO 30 OHNE KUGELGELAGERTE SPANNMUTTER



Esecuzione cono DIN 69871 per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499 (senza incastri e incavi).

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Steilkegelgelauf hrung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben f r Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Geh rtet und geschliffen, fein gewuchtet.

Auch f r Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5101	ER32	3-20	63	50	
●MN5103	ER40	3-26	70	63	

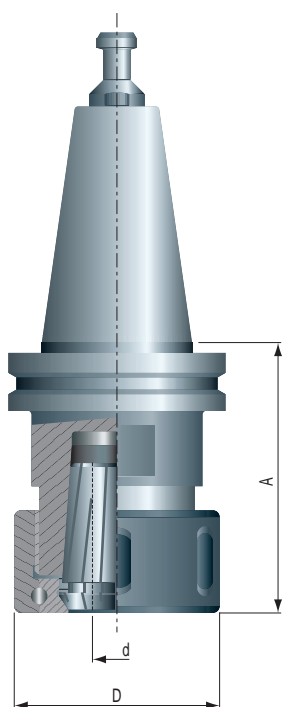
Il mandrino viene fornito completo di ghiera e tirante (vedi pagina 25). Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the collet nut and the terminal pin which are listed on page 23. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit Spannmutter und Anzugsbolzen je nach Maschinentype. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO ISO 40 DADO DI BLOCCAGGIO CON CUSCINETTO
 PRECISION CHUCKS ISO 40 WITH BALL-BEARING COLLET NUT
 SPANNZANGENFUTTER ISO 40 MIT KUGELGELAGERTE SPANNMUTTER

MN56



Esecuzione cono DIN 69871 per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499 (senza incastri e incavi).
 Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.
 La ghiera con cuscinetto permette una maggior forza di bloccaggio con rotazione destra o sinistra.

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.
 Tool body and collet nut perfectly balanced.
 Ball bearing collet nut for an increased clamping pressure and improved concentricity.
 Suitable for both right and left hand rotation.

Steilkegelauflung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.
 Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet.
 Die kugellagerte Spannmutter sorgt für hohe Spannkraft und schont die doppeltgeschlitzten Spannzangen, sowie den Innenkegel des Futter.
 Auch für Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5601	ER32	3-20	60	50	
●MN5603	ER40	3-26	70	63	
●MN5605	OZ25	2-26	70	60	

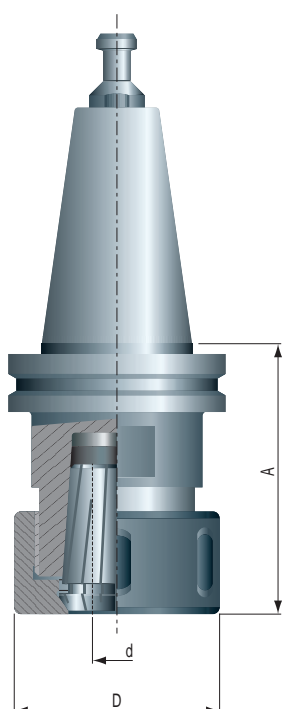
Il mandrino viene fornito completo di ghiera e tirante (vedi pagina 25). Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the ball-bearing collet nut and the terminal pin which are listed on page 25. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit kugellagerter Spannmutter und Anzugsbolzen je nach Maschinentype. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO ISO 40 DADO DI BLOCCAGGIO SENZA CUSCINETTO
 PRECISION CHUCK ISO 40 WITH COLLET NUT WITHOUT BALL-BEARING
 SPANNZANGENFUTTER ISO 40 OHNE KUGELGELAGERTE SPANNMUTTER

MN52



Esecuzione cono DIN 69871 per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499 (senza incastri e incavi).
 Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.
 Tool body and collet nut perfectly balanced.

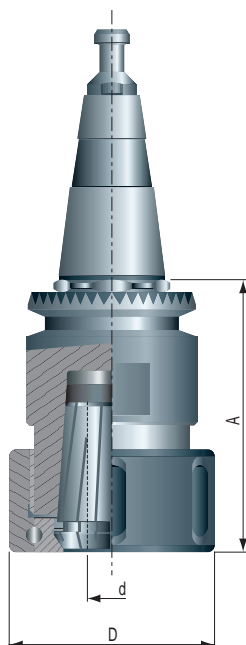
Steilkegelauflung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.
 Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet.
 Auch für Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5201	ER32	3-20	60	50	
●MN5203	ER40	3-26	70	63	

Il mandrino viene fornito completo di ghiera e tirante (vedi pagina 25). Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the collet nut and the terminal pin which are listed on page 25. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit Spannmutter und Anzugsbolzen je nach Maschinentype. Spannzangen siehe Seiten 18-19.



Esecuzione per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.
Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.
La ghiera con cuscinetto permette una maggior forza di bloccaggio con rotazione destra o sinistra.

Suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.
Tool body and collet nut perfectly balanced.
Ball bearing collet nut for an increased clamping pressure and improved concentricity.
Suitable for both right and left hand rotation.

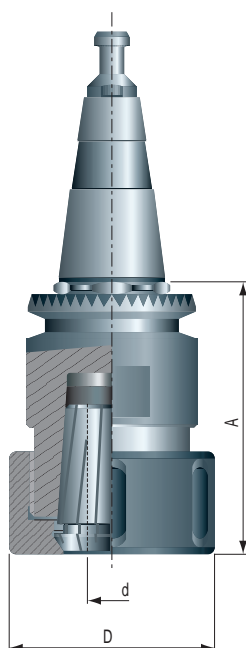
Steilkegelauf hrung mit Zahnkranz f r SCM/Morbidelli, Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.
Technische Daten: Geh rtet und geschliffen, fein gewuchtet.
Die kugelgelagerte Spannmutter sorgt f r hohe Spannkraft und schont die doppeltgeschlitzten Spannzangen, sowie den Innenkonus des Futter.
Auch f r Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5011	ER32	3-20	55	50	
●MN5013	ER40	3-26	70	63	
●MN5015	OZ25	2-26	72	63	

Il mandrino viene fornito completo di ghiera e tirante (vedi pagina 25). Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the ball-bearing collet nut and the terminal pin which are listed on page 25. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit kugelgelagerter Spannmutter und Anzugsbolzen je nach Maschinentype. Spannzangen siehe Seiten 18-19.



Esecuzione per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.
Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

Suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.
Tool body and collet nut perfectly balanced.

Steilkegelauf hrung mit Zahnkranz f r SCM/Morbidelli, Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.
Technische Daten: Geh rtet und geschliffen, fein gewuchtet.
Auch f r Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5001	ER32	3-20	55	50	
●MN5005	OZ25	2-26	72	60	

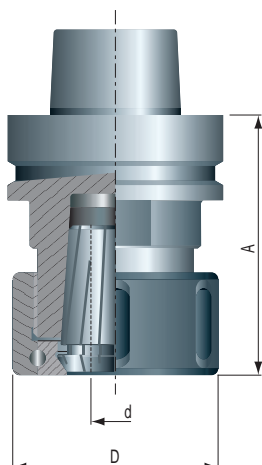
Il mandrino viene fornito completo di ghiera e tirante (vedi pagina 25). Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the collet nut and the terminal pin which are listed on page 25. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit Spannmutter und Anzugsbolzen je nach Maschinentype. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO HSK 63F DADO DI BLOCCAGGIO CON CUSCINETTO
 PRECISION CHUCKS HSK 63F WITH BALL-BEARING COLLET NUT
 SPANNZANGENFUTTER HSK 63F MIT KUGELGELAGERTER SPANNMUTTER

MN53



Esecuzione cono V DIN 69893-6 Form F per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

La ghiera con cuscinetto permette una maggior forza di bloccaggio con rotazione destra o sinistra.

Hollow taper shank according to V DIN 69893-6 Form F and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Ball bearing collet nut for an increased clamping pressure and improved concentricity.

Suitable for both right and left hand rotation.

Mit Hohlkegelschaft nach Norm V DIN 69893-6 Form F, passend für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet.

Die kugellagerte Spannmutter sorgt für hohe Spannkraft und schont die doppeltgeschlitzten Spannzangen, sowie den Innenkonus des Futter.

Auch für Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5303	ER32	3-20	70	50	
●MN5301	ER40	3-26	76	63	
●MN5302	OZ25	2-26	76	60	

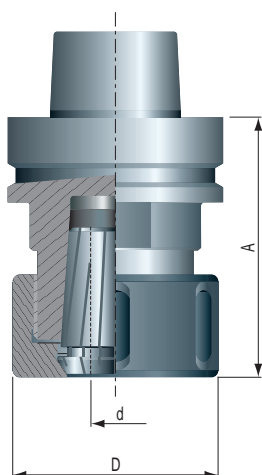
Il mandrino viene fornito completo di ghiera. Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the ball-bearing collet nut. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit kugellagerter Spannmutter. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO HSK 63F DADO DI BLOCCAGGIO SENZA CUSCINETTO
 PRECISION CHUCKS HSK 63F WITH COLLET NUT WITHOUT BALL-BEARING
 SPANNZANGENFUTTER HSK 63F OHNE KUGELGELAGERTE SPANNMUTTER

MN53



Esecuzione cono V DIN 69893-6 Form F per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

Hollow taper shank according to V DIN 69893-6 Form F and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Mit Hohlkegelschaft nach Norm V DIN 69893-6 Form F, passend für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet.

Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5310	ER32	3-20	70	50	
●MN5312	ER40	3-26	76	63	

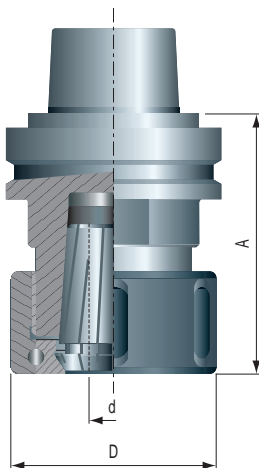
Il mandrino viene fornito completo di ghiera. Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the collet nut. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit Spannmutter. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MN53

MANDRINI PORTAPINZA CON CONO HSK-E 40 DADO DI BLOCCAGGIO CON CUSCINETTO PRECISION CHUCKS HSK-E 40 WITH BALL-BEARING COLLET NUT SPANNZANGENFUTTER HSK-E 40 MIT KUGELGELAGERTER SPANNMUTTER



Esecuzione cono HSK-E 40 tipo Alberti-Polar per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

La ghiera con cuscinetto permette una maggior forza di bloccaggio con rotazione destra o sinistra.

Hollow taper shank HSK-E 40 (Alberti-Polar) suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Ball bearing collet nut for an increased clamping pressure and improved concentricity.

Suitable for both right and left hand rotation.

Spannzangenfutter HSK-E 40 (Alberti-Polar) mit Hohlkegelschaft passend für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet.

Die kugellagerte Spannmutter sorgt für hohe Spannkraft und schont die doppeltgeschlitzten Spannzangen, sowie den Innenkegel des Futter.

Auch für Linkslauf lieferbar.

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5305	ER32	2-20	60	50	
●MN5306	ER40	2-26	65	63	
●MN5307	OZ25	2-25	70	60	

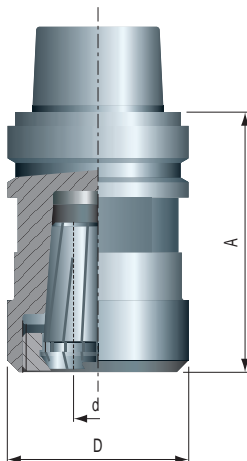
Il mandrino viene fornito completo di ghiera. Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the ball-bearing collet nut. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit kugellagerter Spannmutter. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MN57

MANDRINI PORTAPINZA PER ALTE VELOCITÀ CON CONO HSK-E 40 HIGH ROTATION SPEED CHUCKS HSK-E 40 WITH INNER COLLET NUT SPANNZANGENFUTTER HSK-E 40 OHNE KUGELGELAGERTE SPANNMUTTER



Esecuzione cono HSK-E 40 tipo Alberti-Polar per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

Utilizzo fino alla velocità di 30.000 g/min. con rotazione destra o sinistra.

Hollow taper shank HSK-E 40 (Alberti-Polar) suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Suitable for both right and left hand rotation up to 30.000 rpm.

Spannzangenfutter HSK-E 40 (Alberti-Polar) ohne kugellagerte Spannmutter passend für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet

Linkslauf lieferbar.

Für hohe Geschwindigkeiten 30.000 U/min. und mehr.

Extrem gute Rundlaufeigenschaften (max. 5 µ).

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5704	ER32	2-20	60	50	
●MN5705	OZ25	2-25	70	63	

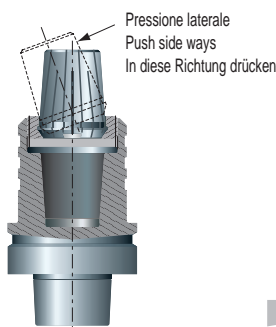
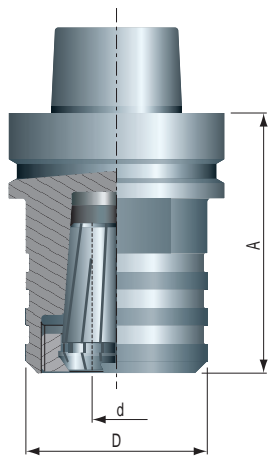
Il mandrino viene fornito completo di ghiera. Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the collet nut. For spring collets, please turn to pages 18-19.

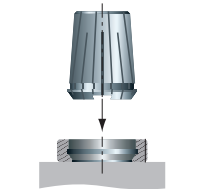
Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit Spannmutter. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MANDRINI PORTAPINZA PER ALTE VELOCITÀ CON CONO HSK 63F
HIGH ROTATION SPEED CHUCKS HSK 63F
SPANNZANGENFUTTER HSK 63F MIT INNENLIEGENDER SPANNMUTTER

MN57



Sistema per sostituzione pinza
Spring collect changing system
Entfernen der Spannzangen



Sistema di inserimento pinza
Spring collect connecting system
Einsetzen der Spannmutter

Esecuzione cono V DIN 69893-6 Form F per pinze a norme DIN 6388 A,B,E e DIN 6499.

Corpo e ghiera perfettamente equilibrati.

Utilizzo fino alla velocità di 30.000 g/min. con rotazione destra o sinistra.

Hollow taper shank according to V DIN 69893-6 Form F and suitable for spring collets manufactured according to DIN 6388 A,B,E and DIN 6499.

Tool body and collet nut perfectly balanced.

Suitable for both right and left hand rotation up to n. 30.000 rpm.

Mit Hohlkegelschaft nach Norm V DIN 69893-6 Form F, passend für Spannzangen nach DIN 6388 A,B,E und DIN 6499.

Technische Daten: Gehärtet und geschliffen, fein gewuchtet.

Dreirichtung rechts und links.

Für hohe Geschwindigkeiten 30.000 U/min. und mehr.

Extrem gute Rundlaufeigenschaften (max. 5 u.).

Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
●MN5701	ER32	2-20	60	50	
●MN5702	ER40	2-26	65	63	
●MN5703	OZ25	2-25	75	60	

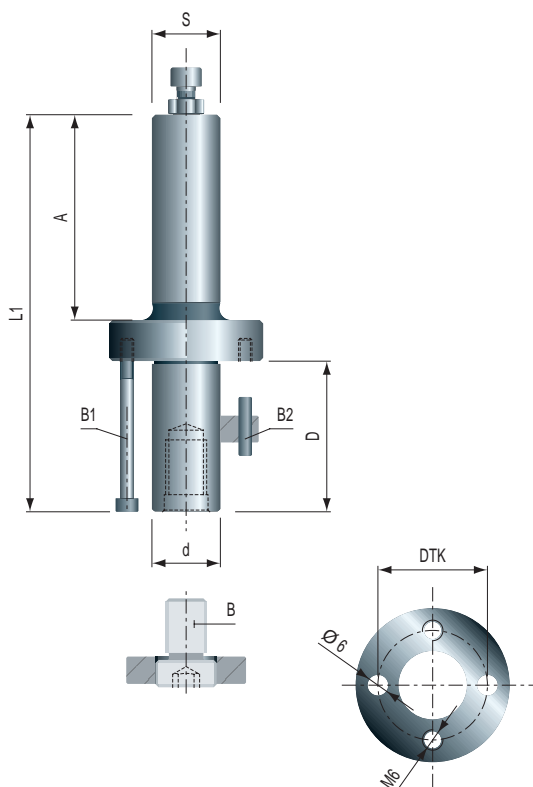
Il mandrino viene fornito completo di ghiera. Per le pinze elastiche vedi pagg. 18-19.

The chuck includes the collet nut. For spring collets, please turn to pages 18-19.

Lieferumfang: Ohne Spannzange, ohne Schlüssel, mit Spannmutter. Spannzangen siehe Seiten 18-19.

MANDRINO PORTAUTENSILI CON ATTACCO CILINDRICO
CYLINDRICAL CHUCK
FRÄSDORN MIT ZYLINDRISCHEM SCHAFT

MN02



Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Gehärtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, je nach Werkzeugbauart gibt es zwei Möglichkeiten der Verdrehsicherung, mit zwei Schrauben (B1) oder durch Sicherungsringe (B2).

Art. Nr.	d (mm)	D (mm)	DTK (mm)	L1 (mm)	SxA (mm)	€
●MN02FC20C25	20	40	32	105	25x55	
●MN02FC21C25	20	55	32	120	25x55	
●MN02FC22C25	30	40	48	105	25x55	

Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), vite (B) e flangia di serraggio.

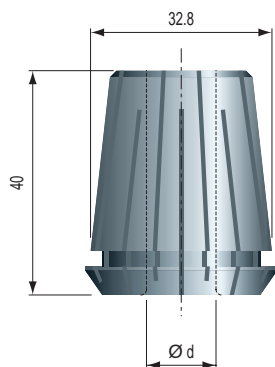
The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screw (B) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten ist die Einstellschraube und die Fräseranzugsschraube (B).

P284

DIN 6499

PINZE DI PRECISIONE SPRING COLLETS FOR PRECISION CHUCKS PRÄZISIONS – SPANNZANGEN

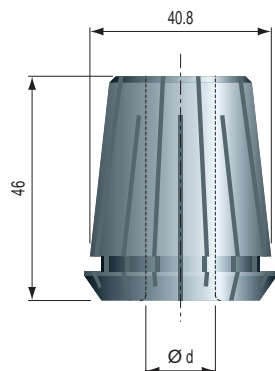


Type	Ø	d	Art. Nr.	€
470E / ER32	4	(4-3)	●P28404	
470E / ER32	6	(6-5)	●P28406	
470E / ER32	7	(7-6,35-6)	●P28407	
470E / ER32	8	(8-7)	●P28408	
470E / ER32	10	(10-9,52-9)	●P28410	
470E / ER32	12	(12-11)	●P28412	
470E / ER32	13	(13-12,7-12)	●P28413	
470E / ER32	14	(14-13)	●P28414	
470E / ER32	16	(16-15,88-15)	●P28416	
470E / ER32	18	(18-17)	●P28418	
470E / ER32	20	(20-19,05-19)	●P28420	

P285

DIN 6499

PINZE DI PRECISIONE SPRING COLLETS FOR PRECISION CHUCKS PRÄZISIONS – SPANNZANGEN

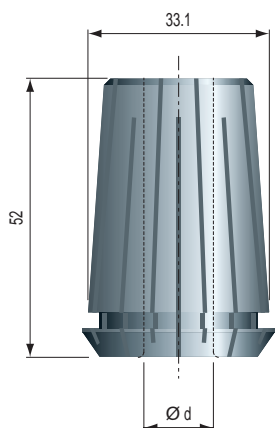


Type	Ø	d	Art. Nr.	€
472E / ER40	4	(4-3)	●P28504	
472E / ER40	6	(6-5)	●P28506	
472E / ER40	7	(7-6,35-6)	●P28507	
472E / ER40	8	(8-7)	●P28508	
472E / ER40	10	(10-9,52-9)	●P28510	
472E / ER40	12	(12-11)	●P28512	
472E / ER40	13	(13-12,7-12)	●P28513	
472E / ER40	14	(14-13)	●P28514	
472E / ER40	16	(16-15,88-15)	●P28516	
472E / ER40	18	(18-17)	●P28518	
472E / ER40	20	(20-19,05-19)	●P28520	
472E / ER40	25	(25-24)	●P28525	
472E / ER40	26	(26-25,4-25)	●P28526	

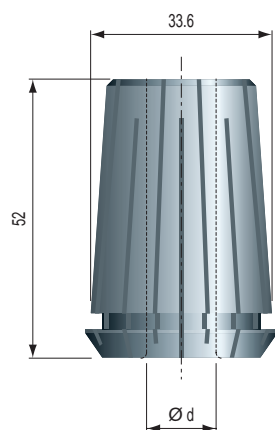
P283

DIN 6388

PINZE DI PRECISIONE SPRING COLLETS FOR PRECISION CHUCKS PRÄZISIONS – SPANNZANGEN



Type	Ø	d	Art. Nr.	€
444E / OZ25	2	(2-3)	●P28302	
444E / OZ25	4	(4-3)	●P28304	
444E / OZ25	6	(6-5)	●P28306	
444E / OZ25	7	(7-6,35-6)	●P28307	
444E / OZ25	8	(8-7)	●P28308	
444E / OZ25	10	(10-9,52-9)	●P28310	
444E / OZ25	12	(12-11)	●P28312	
444E / OZ25	13	(13-12,7-12)	●P28313	
444E / OZ25	14	(14-13)	●P28314	
444E / OZ25	16	(16-15,88-15)	●P28316	
444E / OZ25	18	(18-17)	●P28318	
444E / OZ25	20	(20-19,05-19)	●P28320	
444E / OZ25	25	(25-24)	●P28325	



Type	Ø	d	Art. Nr.	€
462E / OZ25	2	(2-3)	●P28602	
462E / OZ25	4	(4-3)	●P28604	
462E / OZ25	6	(6-5)	●P28606	
462E / OZ25	7	(7-6,35-6)	●P28607	
462E / OZ25	8	(8-7)	●P28608	
462E / OZ25	10	(10-9,52-9)	●P28610	
462E / OZ25	12	(12-11)	●P28612	
462E / OZ25	13	(13-12,7-12)	●P28613	
462E / OZ25	14	(14-13)	●P28614	
462E / OZ25	16	(16-15,88-15)	●P28616	
462E / OZ25	18	(18-17)	●P28618	
462E / OZ25	20	(20-19,05-19)	●P28620	
462E / OZ25	25	(25-24)	●P28625	

CHIAVI PER MANDRINI PORTAPINZE
 SERVICING KEYS FOR SPRING COLLET CHUCKS
 SCHLÜSSEL FÜR SPANNMUTTERN



Chiavi per ghiera DIN 6388 Keys for collect nuts DIN 6388 Hakenschlüssel für Spannmuttern DIN 6388	Art. Nr.	€
D = 50 (ER32)	400020	
D = 60/63 (ER40 / OZ25)	400021	



Chiavi per ghiera DIN 6499 Keys for collect nuts DIN 6499 Hakenschlüssel für Spannmuttern DIN 6499	Art. Nr.	€
D = 50 (ER32)	400022	
D = 63 (ER40)	400023	

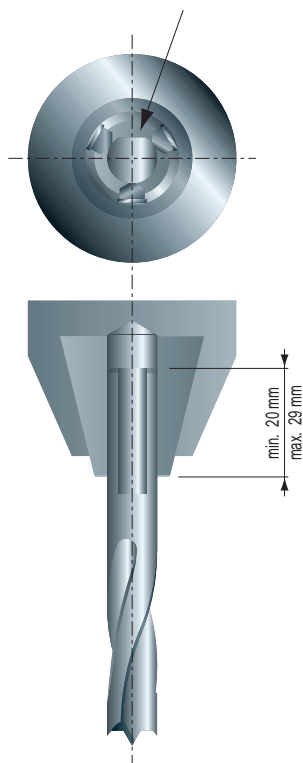
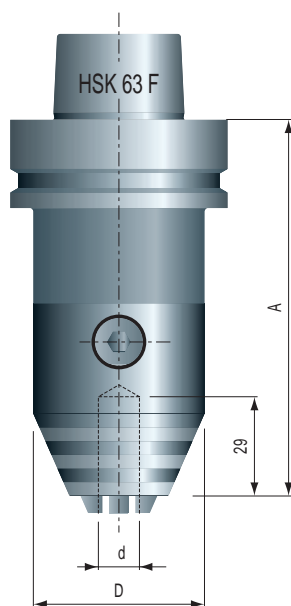
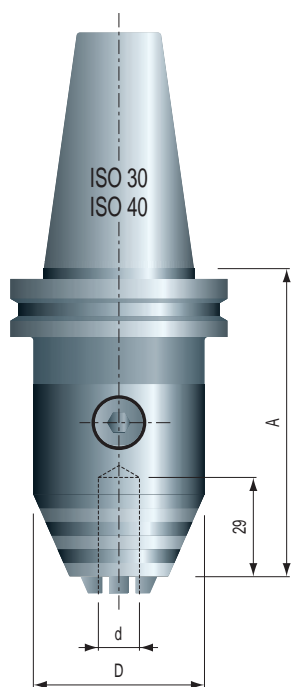


Per mandrini art. MN57 For chucks art. MN57 Für Spannmutter Art. MN57	Art. Nr.	€
ER32	400024	
ER40	400025	
OZ25	400026	

Adatto per rotazione destra e sinistra.

Suitable for both right and left rotation.

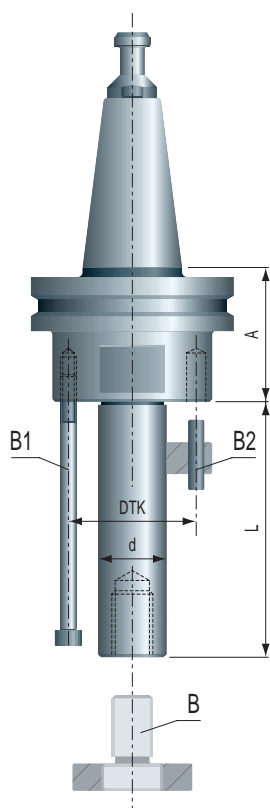
Auch für Linkslauf lieferbar.



Art. Nr.	Type	d (mm)	A (mm)	D (mm)	€
MN3501	ISO30	1-13	78	45	
WEEKE, MAKA, REICHENBACHER, BIESSE, SCM-MORBIDELLI, BUSELLATO					
MN3505	ISO40	1-13	78	45	
MAKA, REICHENBACHER, STEGHERR etc.					
MN3510	ISO40	3-16	87	45	
MAKA, REICHENBACHER, STEGHERR etc.					
MN3515	HSK 63F	1-13	115	45	
HOMAG, EIMA, WEEKE, IMA dal/from/ab 9/94 etc.					
MN3520	HSK 63F	3-16	124	50	
HOMAG, EIMA, WEEKE, IMA dal/from/ab 9/94, BIESSE, SCM-MORBIDELLI, BUSELLATO					

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO ISO 30 (ALBERO 20 MM)
 TOOLING HOLDER CHUCK ISO 30 (ARBOR 20 MM)
 FRÄSDORN ISO 30 (SCHAFT 20 MM)

MN59



Esecuzione cono DIN 69871 (senza incastri e incavi).

Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches.

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Steilkegelaufhrung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben.

Gehrtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsring (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN5912	20	55	42	32	
●MN5913	20	70	42	32	
●MN5915	20	55	63	32	
●MN5916	20	70	63	32	

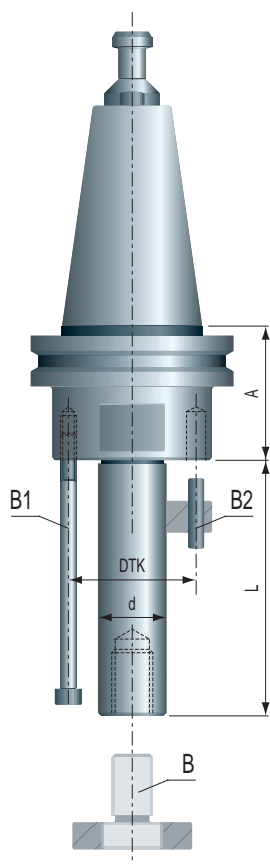
Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), viti (B e B1) e flangia di serraggio.

The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screws (B and B1) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Anzugsbolzen, Schrauben (B1) und Fräseranzugsschraube (B) mit Sicherungsring.

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO ISO 40 (ALBERO 20 MM)
 TOOLING HOLDER CHUCK ISO 40 (ARBOR 20 MM)
 FRÄSDORN ISO 40 (SCHAFT 20 MM)

MN61



Esecuzione cono DIN 69871 (senza incastri e incavi).

Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches.

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Steilkegelaufhrung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben.

Gehrtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsring (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN6112	20	55	42	32	
●MN6113	20	70	42	32	
●MN6115	20	55	63	32	
●MN6116	20	70	63	32	

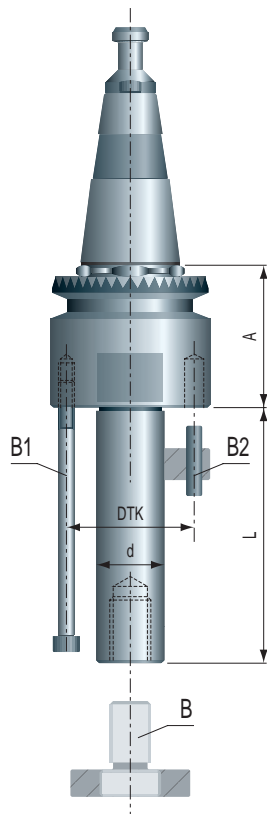
Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), viti (B e B1) e flangia di serraggio.

The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screws (B and B1) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Anzugsbolzen, Schrauben (B1) und Fräseranzugsschraube (B) mit Sicherungsring.

MN55

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO ISO 30 SCM/MORBIDELLI (ALBERO 20 MM) TOOLING HOLDER CHUCK ISO 30 SCM/MORBIDELLI (ARBOR 20 MM) FRÄSDORN ISO 30 FÜR SCM/MORBIDELLI (SCHAFT 20 MM)



Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Steilkegelaufhrung mit Zahnkranz, für SCM/Morbidelli.
Gehtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsringe (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN5531	20	55	45	32	
●MN5532	20	70	45	32	

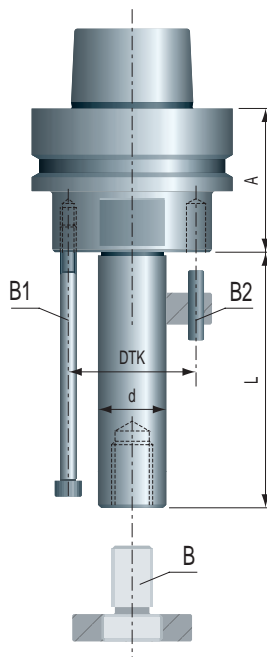
Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), viti (B e B1) e flangia di serraggio.

The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screws (B and B1) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Anzugsbolzen, Schrauben (B1) und Fräseranzugsschraube (B) mit Sicherungsring.

MN58

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO HSK 63F (ALBERO 20 MM) TOOLING HOLDER CHUCK HSK 63F (ARBOR 20 MM) FRÄSDORN HSK 63F (SCHAFT 20 MM)



Esecuzione con V DIN 69893-6 Form F

Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

Hollow taper shank according to V DIN 69893-6 Form F.

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Hohlkegelschaft nach DIN V 69893-6 Form F.

Gehtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsringe (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN5811	20	55	80	32	
●MN5812	20	70	80	32	
●MN5813	20	70	45	32	

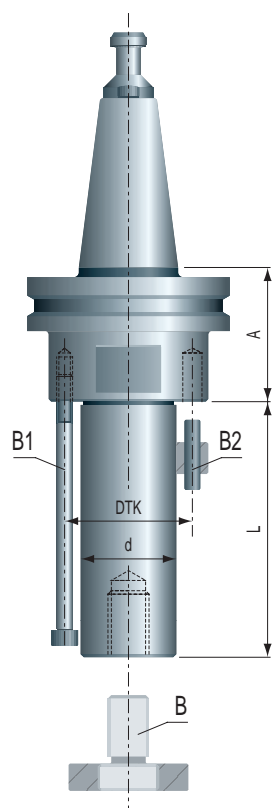
Il mandrino viene fornito completo di viti (B e B1) e flangia di serraggio.

The chuck includes screws (B and B1) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Schrauben (B1) und Fräseranzugsschraube (B) mit Sicherungsring.

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO ISO 30 (ALBERO 30 MM)
 TOOLING HOLDER CHUCK ISO 30 (ARBOR 30 MM)
 FRÄSDORN ISO 30 (SCHAFT 30 MM)

MN59



Esecuzione cono DIN 69871 (senza incastri e incavi).

Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches.

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Steilkegelaulf hrung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben.

Geh rtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsring (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN5920	30	55	42	48	
●MN5921	30	80	42	48	
●MN5922	30	55	63	48	
●MN5923	30	80	63	48	

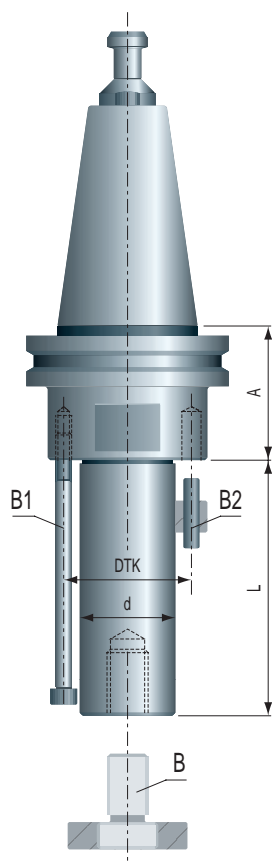
Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), viti (B e B1) e flangia di serraggio.

The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screws (B and B1) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Anzugsbolzen, Schrauben (B1) und Fräseranzugsschraube (B) mit Sicherungsring.

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO ISO 40 (ALBERO 30 MM)
 TOOLING HOLDER CHUCK ISO 40 (ARBOR 30 MM)
 FRÄSDORN ISO 40 (SCHAFT 30 MM)

MN61



Esecuzione cono DIN 69871 (senza incastri e incavi).

Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2).

Steep taper design according to DIN 69871 without grooves or notches.

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2).

Steilkegelaulf hrung nach DIN 69871, ohne Nuten und Kerben.

Geh rtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsring (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN6120	30	55	42	48	
●MN6121	30	80	42	48	
●MN6122	30	55	63	48	
●MN6123	30	80	63	48	

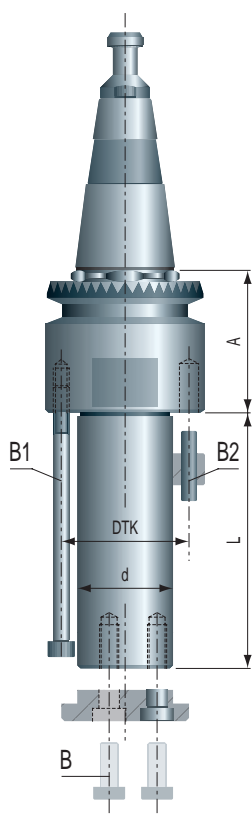
Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), viti (B e B1) e flangia di serraggio.

The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screws (B and B1) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Anzugsbolzen, Schrauben (B1) und Fräseranzugsschraube (B) mit Sicherungsring.

MN55

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO ISO 30 SCM/MORBIDELLI (ALBERO 30 MM) TOOLING HOLDER CHUCK ISO 30 SCM/MORBIDELLI (ARBOR 30 MM) FRÄSDORN ISO 30 FÜR SCM/MORBIDELLI (SCHAFT 30 MM)



Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2). Il mandrino pu essere utilizzato con rotazione destra o sinistra.

All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2). Suitable for right and left hand rotation.

Steilkegelaufhrung mit Zahnkranz, f r SCM/Morbidelli.
Geh rtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsringe (B2).

Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN5510	30	55	45	48	
●MN5511	30	80	45	48	

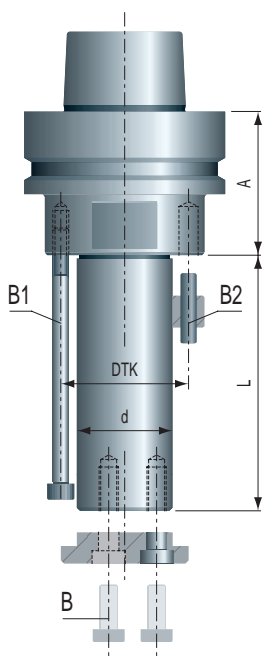
Il mandrino viene fornito completo di tirante (vedi pagina 25), viti (B) e flangia di serraggio.

The chuck includes the terminal pin (please see page 25), screws (B) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Anzugsbolzen, Fräseranzugsschrauben (B) mit Sicherungsring.

MN58

MANDRINI PORTAFRESE CON CONO HSK 63F (ALBERO 30 MM) TOOLING HOLDER CHUCK HSK 63F (ARBOR 30 MM) FRÄSDORN HSK 63F (SCHAFT 30 MM)



Esecuzione con V DIN 69893-6 Form F

Le frese montate sul mandrino vengono tenute in trascinamento usando due diverse soluzioni: con 2 viti (B1) oppure con anelli spinati (B2). Il mandrino pu essere utilizzato con rotazione destra o sinistra.

Hollow taper shank according to V DIN 69893-6 Form F.
All cutterheads mounted on the chuck are interlocking in two different ways: with 2 long screws (B1) or by means of spacing rings with pins (B2). Suitable for right and left hand rotation.

Hohlkegelschaft nach DIN V 69893-6 Form F.
Geh rtete Werkzeugaufnahme, feingewuchtet, Verdrehsicherung erfolgt entweder mit zwei Schrauben (B1) oder durch einen Sicherungsringe (B2). Auch f r Linkslauf lieferbar.

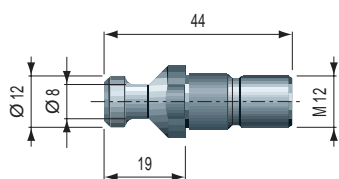
Art. Nr.	d (mm)	L (mm)	A (mm)	DTK (mm)	€
●MN5820	30	55	45	48	
●MN5821	30	80	45	48	
●MN5822	30	55	80	48	
●MN5823	30	80	80	48	

Il mandrino viene fornito completo di viti (B) e flangia di serraggio.

The chuck includes screws (B) and blocking flange.

Im Lieferumfang enthalten sind Fräseranzugsschrauben (B) mit Sicherungsring.

TIRANTI PER MANDRINI TERMINAL PINS FOR PRECISION CHUCKS ANZUGSBOLZEN



Art. Nr. MT0101

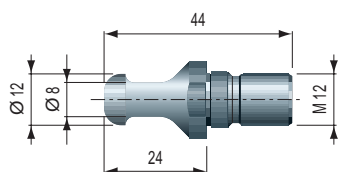
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen BIESSE precedenti anno/before year/ bis Bj. 09/1992



Art. Nr. MT0201

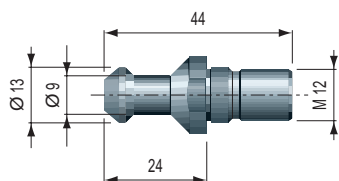
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen BIESSE successive anno/after year/ ab Bj. 09/1992



Art. Nr. MT0301

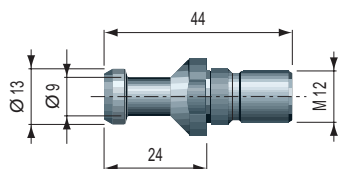
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen ALBERTI-MASTERWOOD



Art. Nr. MT0401

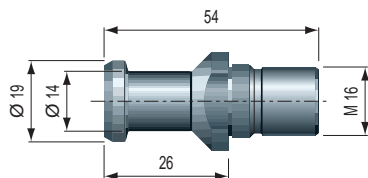
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen IMA-MAKA-REICHENBACHER-WEEKE-CMS-TRIMA



Art. Nr. MT0402

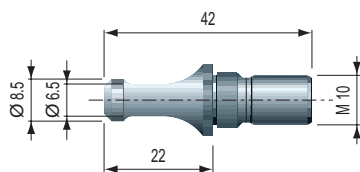
Per attacchi ISO 40

For chucks ISO 40

F r Stelkegelsch fte ISO 40

€

Macchine/Machines/Maschinen IMA-MAKA-REICHENBACHER-WEEKE-CMS-TRIMA



Art. Nr. MT0501

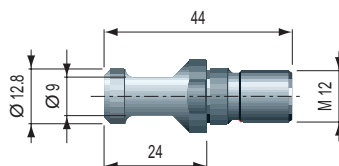
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen SCM-MORBIDELLI



Art. Nr. MT0601

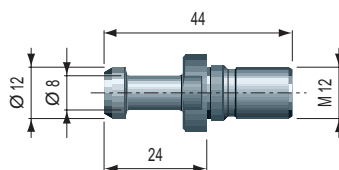
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen CMS



Art. Nr. MT0701

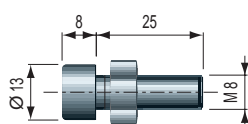
Per attacchi ISO 30

For chucks ISO 30

F r Stelkegelsch fte ISO 30

€

Macchine/Machines/Maschinen ESSETEAM



Art. Nr. MT1001

Per attacchi cilindrici

For cylindrical shanks

Einstellschraube — F r Fr sdom mit zyl. Schaft

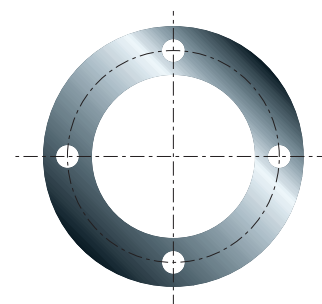
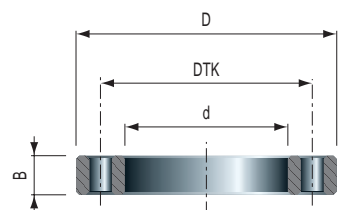
€

RICAMBISTICA PER MANDRINI SPARE PARTS FOR PRECISION CHUCKS ERSATZTEILE FÜR FRÄSDORNE

Anelli distanziali per mandrini art./Spacing rings for tooling holder chucks art./
Zwischenringe für Fräsdorne Art. MN02-MN55-MN58-MN59-MN61

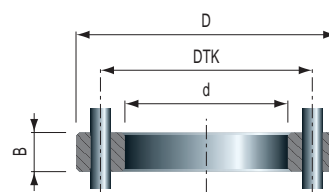
D (mm)	B (mm)	d (mm)	fori holes NL	DTK (mm)	Art. Nr.	€
45	0,1	20	4	32	134001	
45	0,2	20	4	32	134002	
45	0,5	20	4	32	134003	
45	1	20	4	32	134004	
45	2	20	4	32	134005	
45	5	20	4	32	134006	
45	6	20	4	32	134011	
45	7	20	4	32	134007	
45	10	20	4	32	134008	
45	15	20	4	32	134009	
45	20	20	4	32	134010	

D (mm)	B (mm)	d (mm)	fori holes NL	DTK (mm)	Art. Nr.	€
60	0,1	30	4	48	130020	
60	0,2	30	4	48	130021	
60	0,5	30	4	48	130022	
60	1	30	4	48	130023	
60	2	30	4	48	130024	
60	4	30	4	48	130025	
60	5	30	4	48	130026	
60	6	30	4	48	130027	
60	8	30	4	48	130028	
60	10	30	4	48	130029	
60	15	30	4	48	130030	
60	20	30	4	48	130031	
60	25	30	4	48	130032	
60	30	30	4	48	130033	



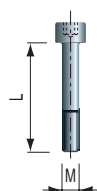
Anelli distanziali spinati per mandrini art./Spacing rings with pins for tooling
holder chucks art./Sicherungsringe für Fräsdorne Art. MN02-MN55-MN58-
MN59-MN61

D (mm)	B (mm)	d (mm)	fori holes NL	DTK (mm)	Art. Nr.	€
60	6	30	2+2	48	1000225	
60	10	30	2+2	48	1000226	
60	15	30	2+2	48	1000227	
60	30	30	2+2	48	1000228	

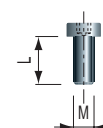


Viti per mandrini portafrese art. / Screws for tooling holder chucks art. /
Ersatzschrauben für Fräsdorne Art. MN02-MN55-MN58-MN59-MN61

Dim. (MxL)	Art. Nr.	€
M 6x60	501730	
M 6x75	501731	
M 6x85	501732	



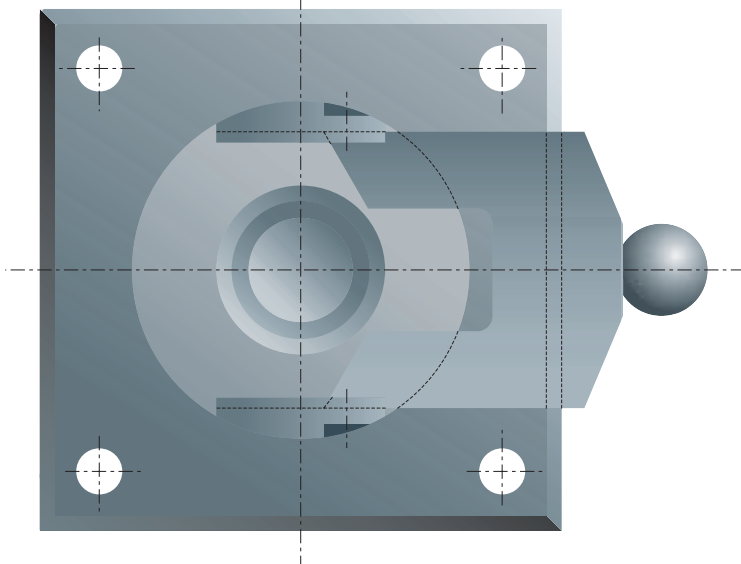
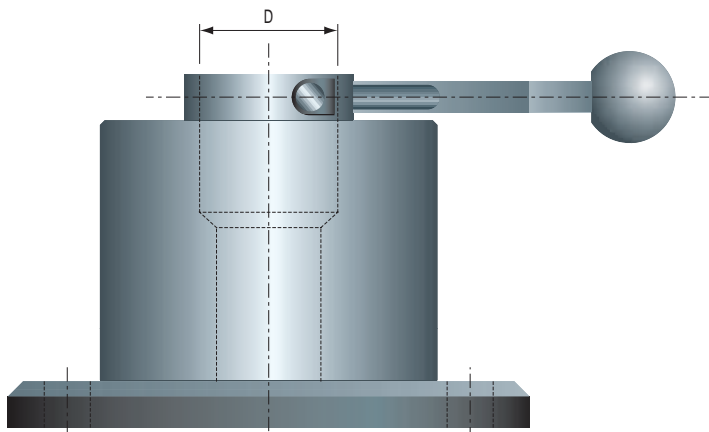
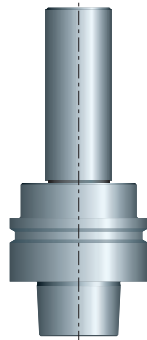
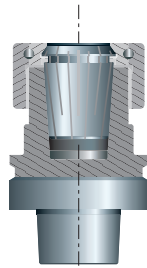
Dim. (MxL)	Art. Nr.	€
M 6x14	501727	
M 12x30	501728	



Dispositivo per il bloccaggio di mandrini portafrese e portapinzine.

Device for safe assembling and disassembling of cutterheads mounted on tooling holder chucks.

Vorrichtung für die sichere Montage- und Demontage von Werkzeugen auf Frsdornen und in Spannfuttern.



Art. Nr.	Type	D (mm)	€
DBMISO30	ISO 30	50	
DBMISO40	ISO 40	63,5	
DBMHSKF63	HSK 63F	63	